Porównanie tłumaczeń Mateusza 1:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Asaf zaś zrodził ― Jozafata, Jozafat zaś zrodził ― Jorama, Joram zaś zrodził ― Ozjasza, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Asa zaś zrodził Jozafata Jozafat zaś zrodził Jorama Joram zaś zrodził Ozjasza |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Asaf był ojcem Jozafata, Jozafat ojcem Jorama, Joram ojcem Ozjasza. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Asaf zaś zrodził Jozafata, Jozafat zaś zrodził Jorama, Joram zaś zrodził Ozjasza,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Asa zaś zrodził Jozafata Jozafat zaś zrodził Jorama Joram zaś zrodził Ozjasza |